

## **Gebrauchsinformation: Information für Anwender Traumeel® Gel**

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.**

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Siehe Abschnitt 4.
- Wenn Sie sich nach 7 Tagen nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

### **Was in dieser Packungsbeilage steht**

1. Was ist Traumeel und wofür wird es angewendet?
2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Traumeel beachten?
3. Wie ist Traumeel anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Traumeel aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

#### **1. Was ist Traumeel und wofür wird es angewendet?**

Traumeel ist ein homöopathisches Kombinationsarzneimittel.

Die Homöopathie versteht sich als Regulationstherapie bei akuten und chronischen Krankheiten.

Die Anwendungsgebiete leiten sich von den homöopathischen Arzneimittelbildern ab.

Dazu gehören:

- stumpfe Verletzungen wie
  - Verstauchungen
  - Verrenkungen
  - Prellungen
  - Blutergüsse
- Abnützerserscheinungen an Knochen und Gelenken

Die Anwendung dieses homöopathischen Arzneimittels in den genannten Anwendungsgebieten beruht ausschließlich auf homöopathischer Erfahrung.

Bei schweren Formen dieser Erkrankungen ist eine klinisch belegte Therapie angezeigt.

Wenn Sie sich nach 7 Tagen nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

#### **2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Traumeel beachten?**

##### **Traumeel darf nicht angewendet werden,**

- wenn Sie allergisch gegen Arnica montana, Calendula officinalis, Hamamelis virginiana, Echinacea, Echinacea purpurea, Chamomilla recutita, Symphytum officinale, Bellis perennis, Hypericum perforatum, Achillea millefolium, Aconitum napellus, Atropa bella-donna, Mercurius solubilis Hahnemanni, Hepar sulfuris oder einen der in Abschnitt 6. genannten sonstigen Bestandteile dieses Arzneimittels oder andere Korbblütler sind.

##### **Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**

Nicht auf offene Hautstellen, Schleimhäute und strahlenbehandelte Hautpartien auftragen.

Bei Anwendung homöopathischer Arzneimittel können sich die vorhandenen Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstreaktion). Solche Reaktionen sind zumeist harmlos. Sollten sich die Beschwerden nicht bessern, dann ist das Arzneimittel abzusetzen. Nach Abklingen der Erstreaktion kann das Arzneimittel wieder angewendet werden. Bei neuerlicher Verstärkung der Beschwerden ist das Mittel abzusetzen.

Wenn Sie sich nach 7 Tagen nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt

### **Kinder**

Die Anwendung von Traumeel bei Kindern unter 1 Jahr wird nicht empfohlen, da keine ausreichenden Daten vorliegen.

### **Anwendung von Traumeel zusammen mit anderen Arzneimitteln**

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker wenn Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich andere Arzneimittel angewendet haben oder beabsichtigen andere Arzneimittel anzuwenden. Bisher sind keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt geworden.

### **Anwendung von Traumeel zusammen mit Nahrungsmitteln und Getränken**

Die Wirkung eines homöopathischen Arzneimittels kann durch allgemein schädigende Faktoren in der Lebensweise und durch Reiz- und Genussmittel ungünstig beeinflusst werden.

### **Schwangerschaft und Stillzeit**

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Anwendung dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder Apotheker um Rat.

Daten über die Anwendung in der Schwangerschaft und Stillzeit liegen nicht vor.

Die Anwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit wird nicht empfohlen.

### **Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen**

Traumeel hat keinen Einfluss auf die Verkehrstüchtigkeit und die Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen.

## **3. Wie ist Traumeel anzuwenden?**

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach der mit Ihrem Arzt oder Apotheker getroffenen Absprache an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

Die empfohlene Dosis beträgt:

Kinder ab 1 Jahr, Jugendliche und Erwachsene:

2-mal täglich, bei Bedarf auch öfters auf die betroffenen Stellen auftragen.

Bei Nachlassen der Beschwerden seltener anwenden.

### **Anwendung bei Kindern unter 1 Jahr**

Die Anwendung von Traumeel bei Kindern unter 1 Jahr wird nicht empfohlen, da keine ausreichenden Daten vorliegen.

### Art der Anwendung

Gel zum Auftragen auf die Haut

Öffnen Sie den Tubenverschluss mit Hilfe des Dorns im Schraubverschluss.

Wenn Sie sich nach 7 Tagen nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

### **Wenn Sie eine größere Menge von Traumeel angewendet haben, als Sie sollten**

Wischen Sie zu viel aufgetragenes Gel mit einem Tuch ab.

Es wurden keine Fälle von Überdosierung berichtet.

### **Wenn Sie die Anwendung von Traumeel vergessen haben**

Verwenden Sie nicht die doppelte Menge, wenn Sie die vorherige Anwendung vergessen haben.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung dieses Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

### **4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?**

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Allergische Hautreaktionen wie:

- Entzündungen der Haut,
- Rötung,
- Schwellung
- Juckreiz

können auftreten.

Angaben über die Häufigkeit des Auftretens von Nebenwirkungen können nicht gemacht werden.

Beenden Sie die Anwendung von Traumeel, wenn eine dieser Nebenwirkungen bei Ihnen auftritt.

### **Meldung von Nebenwirkungen**

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Sie können Nebenwirkungen auch direkt über das

Bundesamt für Sicherheit im Gesundheitswesen  
Traisengasse 5  
1200 WIEN  
ÖSTERREICH  
Fax: + 43 (0) 50 555 36207  
Website: <http://www.basg.gv.at/>

anzeigen. Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

### **5. Wie ist Traumeel aufzubewahren?**

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Nicht über 30°C lagern.

Nach Anbruch 12 Monate haltbar.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf der Tube und dem Umkarton nach „Verwendbar bis:“ angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

### **6. Inhalt der Packung und weitere Informationen**

#### **Was Traumeel enthält**

Die Wirkstoffe von 10 g Traumeel sind:

- 0,1500 g Arnica montana D3
- 0,0450 g Calendula officinalis Ø
- 0,0450 g Hamamelis virginiana Ø
- 0,0150 g Echinacea Ø
- 0,0150 g Echinacea purpurea Ø
- 0,0150 g Chamomilla recutita Ø
- 0,0100 g Symphytum officinale D4
- 0,0100 g Bellis perennis Ø
- 0,0090 g Hypericum perforatum D6
- 0,0090 g Achillea millefolium Ø
- 0,0050 g Aconitum napellus D1

0,0050 g Atropa bella-donna D1  
0,0040 g Mercurius solubilis Hahnemanni D6  
0,0025 g Hepar sulfuris D6

Die sonstigen Bestandteile sind:  
gereinigtes Wasser, Ethanol 96% (V/V), Carbomere, Natriumhydroxid-Lösung 18 % (m/m)

**Wie Traumeel aussieht und Inhalt der Packung**

Traumeel ist ein bräunlich bis bräunlich-gelb-grünliches Gel.  
Das wird in Tuben aus Aluminium und einem Schraubverschluss mit Dorn aus Kunststoff in einem Umkarton geliefert. Eine Packung enthält 50 g oder 100 g Gel.

**Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller**

Zulassungsinhaber und Hersteller  
Biologische Heilmittel Heel GmbH  
Dr.-Reckeweg-Str. 2-4  
76532 Baden-Baden  
Deutschland

**Vertrieb:**

Dr. Peithner KG nunmehr GmbH & Co  
Richard Strauss-Straße 13  
1230 Wien  
Tel.-Nr.: 01/616 26 44 64  
Fax-Nr.: 01/616 26 44 851  
E-Mail: med.service@peithner.at

**Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im Juni 2015.**